

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN								Process number 354495 (4) Shipping date 26/08/2020			
(5) Supplier and sender				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(8) Invoice no.			
GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 180271976 5010594686				prepaid ☐ carriage ☐ € ☐		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of M3578			
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2130430	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross Total weight kg (24)		(24) Net	
Lorry						22447SK		13,941.585		12,490.34	
Shipping address									(26) Unloading point		
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl									Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14248		
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 " INDEX B " Lot: K-103716 1				6,435	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				15	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				15	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				15	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				210	Pcs				
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid K KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 6435 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: 15 Quantità Imballi: Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: 28/8/20 Firma									
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 28 AGO 2020 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality Inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45013191 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 26.08.2020				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 354494 - 354496							
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 19		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht	
						10 Statistik Nr. 8483109590	
						11 Bruttogewicht in kg 17618,00 17618,00	
						12 Umfang in m³	
Bez. S. Nr. 9	Gefahrguttmuster-Nr.	UN-Nummer UN	Verp.-Gruppe	19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender Währung Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)							
14 Rückorstellung							
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei, Modugno - Bari				20 Besondere Vereinbarungen			
21 Ausgefertigt in Prievidza am 26.08.2020				KUEHNLE + NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc, 70026 Modugno (BA)			
22  GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift des Absenders: <i>[Signature]</i>		23  MATYO s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterschrift und Stempel des Frachtführers: <i>[Signature]</i>		28 AGO 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers: <i>[Signature]</i>			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette		Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette	
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
27 Kfz PDM0016-PD932YH Anhänger PD7005-TD402X		Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		Bestätigung des Frachtführers/Datum/Unterschrift	
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			